

WELCOME 歡迎您

Chinese Baptist Church of Coral Springs 珊瑚泉華人浸信教會



—— 2023 CHURCH THEME 教會主題 ——

Making Disciples: Living the Gospel 造就門徒：活出福音



³⁵ And Jesus went throughout all the cities and villages, teaching in their synagogues and proclaiming the gospel of the kingdom and healing every disease and every affliction. ³⁶ When he saw the crowds, he had compassion for them.

³⁵ 耶穌走遍各城各鄉，在會堂裡教訓人，宣講天國的福音，又醫治各樣的病症。³⁶ 他看見許多的人，就憐憫他們。～ Matt 太 9:35-36a

English Worship Service

9:00 am

We Gather in His Presence

Call to Worship

Psalm 27:1,6

Praise and Adoration

Only A Holy God
Way Maker
He Will Hold Me Fast

God Speaks through His Word

Word of God

Acts 16:25-34

Sermon: Be Open

~ Director Eric Chou

We Respond to God’s Word

Song of Commitment

Our God Will Go Before Us

Announcement

Offering

God Sends Us to Witness

Closing Prayer

~ Director Eric Chou

Today’s Serving Schedule

| Speaker | Presider | Praise Team Leader | Ushers | AV Team |
|--------------------|-----------------|-----------------------|---------------------------|--------------------------------|
| Director Eric Chou | Deacon Kan Hwee | Minister Heather Shih | YM Wong Christine Wong | Deacon Alan Chan Wendy Wong |

中文主日崇拜

Chinese Worship Service

10:45 am

以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

詩篇 Psalm 117:1-2

上行詩歌 Hymn of Ascent

#59 榮耀歸於真神 To God Be the Glory

悔改和確據 Repentance and Assurance

詩篇 Psalm 25:8-12

帶領：耶和華是良善正直的，所以他必指示罪人走正路。

會眾：他必按公平引領謙卑人，將他的道教訓他們。

帶領：凡遵守他的約和他法度的人，耶和華都以慈愛誠實待他。

會眾：耶和華啊，求你因你的名赦免我的罪，因為我的罪重大。

齊聲：誰敬畏耶和華，耶和華必指示他當選擇的道路。

讚美詩歌 Hymn of Praise

神的道路

祢讓我生命改變

求告主名 Invocation

詩班獻詩 Choral Worship

我寧願有耶穌 I'd Rather Have Jesus

以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

列王紀上 1 Kings 4:1-34 (讀經 4:29-34)

證道 Sermon: 智慧的應用 Wisdom in Practice

講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng

以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 Response Hymn

我需要有祢在我生命中

歡迎和問安 Welcome

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

結束禱告 Closing Prayer 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng

詩班獻詩 Choral Worship: 我寧願有耶穌 I'd Rather Have Jesus

我寧願有耶穌，勝得金錢，
我寧屬耶穌，勝得財富無邊；
我寧願有耶穌，勝得華宇，
願主釘痕手，引導我前途。

I'd rather have Jesus than silver or gold;
I'd rather be His than have riches untold;
I'd rather have Jesus than houses or land;
I'd rather be led by His nail-pierced hand.

我寧願有耶穌，勝得稱頌，
我寧忠於主，成全祂的事工；
我寧願有耶穌，勝得名聲，
願向主聖名永赤膽忠誠。

I'd rather have Jesus than men's applause;
I'd rather be faithful to His dear cause;
I'd rather have Jesus than worldwide fame;
Yes, I'd rather be true to His holy name.

[副歌 Refrain]

勝過做君王，雖統治萬方，卻仍受罪惡捆綁；
我寧願有耶穌，勝得世界榮華，富貴，聲望。

Than to be the king of a vast domain,
Or be held in sin's dread sway.
I'd rather have Jesus than anything,
This world affords today.

恩主比百合花更加美艷，
遠比蜂房蜜更加可口甘甜；
惟主能滿足我飢渴心靈，
我寧願有主，跟隨祂引領。

He's fairer than lilies of rarest bloom;
He's sweeter than honey from out the comb;
He's all that my hungering spirit needs;
I'd rather have Jesus and let Him lead.

十一月份經文背誦 — 馬太福音 6:19-21 (和合本)

¹⁹ 不要爲自己積攢財寶在地上，地上有蟲子咬，能銹壞，也有賊挖窟窿來偷；²⁰ 只要積攢財寶在天上，天上沒有蟲子咬，不能銹壞，也沒有賊挖窟窿來偷。²¹ 因爲你的財寶在哪裡，你的心也在那裡。

Home News 家訊:

- 1) Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches. 請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。
- 2) Phrase 2 of church membership verification process has started. Please sign your name on the list posted in the hallway before Nov. 26. 第二階段的教會會員確認已經開始，請本人在走廊上的表格上簽名，11 月 26 日截止。
- 3) Church publication “The Light of Coral Springs” is soliciting contributions for Vol. 51. The themes are: Personal testimony, Life group sharing. Please submit your article to Brother Guanglong Zhu before Dec. 31st. 教會刊物 “珊瑚泉之光” 第五十一期徵稿，主題為：個人見證、生命小組匯報，12 月 31 日截稿，請將稿件交給朱廣龍弟兄。
- 4) Missionary Brenda Carter will visit our church on Nov. 26. She will share with the English congregation, including youth, during Sunday school time (11am-12pm) and the Chinese congregation in the sanctuary at around 1:15 pm. 葛欣如宣教士將在 11 月 26 日(日)來訪，當天她將與英文堂會眾(包括青少年)在上午 11~12 點主日學時間分享。與中文堂會眾的分享時間是下午 1 點 15 分，地點：大堂。
- 5) If you would like to receive a box of offering envelopes (52 counts) for 2024, please fill out this form by scan the QR code before Nov. 26. 若您明年需要一盒奉獻信封(52 個)，請掃描 QR Code 填表，11 月 26 日截止：。

11/05/23 Attendance

上週出席人數

English Service 英文 70

Chinese Service 中文堂 158



Welcome Visitors!

Thank you for worshipping with us today! After English service, please join us for coffee or Bible study. We would also love to connect with you! Feel free to fill out a visitor's card and give it to any of our ushers.

歡迎新朋友！

歡迎您今天與我們一同敬拜！如果您是第一次來到我們中間的訪客，我們希望在崇拜結束之後，能有更多機會與您交談，互相認識。請您填新朋友卡，交給任何一位招待都可。

SUNDAY SERVICES 主日崇拜

English Service 英文崇拜 // 9am

Chinese Service 中文崇拜 (國/粵)// 10:45am

UPCOMING EVENTS 事工預告

11/16/23

(四 THURS. @ 8 pm)

Church Prayer Meeting 教會禱告會

*Come to pray for the church & for one another!

*邀請弟兄姊妹週四晚上一起來禱告！

12/09/23

(六 SAT. @ 11 am~3 pm)

English Ministry Christmas Celebration

英文堂聖誕慶祝聚會

* Please bring a dish to share

12/22/23

(五 FRI. @ 7:30 pm)

Candlelight Service

燭光崇拜

* Children’s Musical – Christmas In Reverse

中文崇拜同工服事表（十一月）

| | | |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 本主日 | 講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng 翻譯: 旋麗卿 (粵), 鄧少強 (E) 招待/新朋友迎賓員: *旋麗紅, 金德霞, 陳閔傑, 汪君華 飯食事工-烹飪組: 袁美禎 | 敬拜帶領 & 領詩: 陳偉倫執事 司琴: 施亭竹傳道 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組 |
| 11/19 | 講員: 趙崇輝牧師 Pastor Dat Trieu 翻譯: 張嘉燕 (粵), 區煒文執事 (E) 招待/新朋友迎賓員: *劉秀玲, 徐峰, 龍紅衛, 邵宏偉 飯食事工-烹飪組: 戴耀民、洪德森 | 敬拜帶領 & 領詩: 鄭敏舜執事 司琴: 施亭竹傳道 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組 |
| 11/26 | 講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng 翻譯: 旋麗紅(粵), 馬如玉師母(E) 招待/新朋友迎賓員: *唐明惠, 葉維屏 王曉輝, 陶曉鋒 飯食事工-烹飪組: 李瑋, 薛興珠 | 敬拜帶領: 區煒文執事 領詩 & 司琴: 吳忠華執事, 施亭竹傳道 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組 |

Community Groups & Life Groups
Weekly Gathering Date/Time
社區小組 & 生命小組每週聚會時間

English Ministry 英文事工 - Community Groups 社區小組

Sunday @ 5:30 pm - Weston
Monday @ 7 pm - Cooper City
Wednesday @ 7 pm - Coral Springs
Thursday @ 7:30 pm - Coral Springs
Thursday @ 7 pm - Boca Raton

** If you have any questions, contact Daniel Moy.*

Chinese Ministry 中文事工 - Life Groups 生命小組

| | | | |
|----|----|-------|--------------------------------------|
| 週日 | 下午 | 1:00 | 粵語四組 (教會) |
| 週一 | 下午 | 2:00 | 餐福團契 (教會) |
| | 晚上 | 10:45 | 國語七組 (網上 zoom) |
| 週三 | 早上 | 10:00 | 國語一、二組 (教會) |
| | 晚上 | 8:00 | 粵語三組 (Coral Springs/Margate/網上 zoom) |
| 週四 | 早上 | 11:00 | 粵語二組 (教會) |
| | 早上 | 9:45 | 國語三組 (Boca Raton) |
| 週五 | 晚上 | 8:00 | 國語四, 五, 六, 八組, 粵語五組, 愛加倍組 (教會) |
| 週六 | 早上 | 10:00 | 西棕櫚灘 (West Palm Beach/網上 zoom) |
| | 早上 | 11:00 | 粵語一組 (教會) |

Children Ministry 兒童事工

Friday (五) @ 8 pm Kid's Club For Christ
Sunday (日) @ 9 am Children's Sunday School
@ 10:45 am Lil' & Jr. Church Worship

Youth Ministry 青少年事工

Friday (五) @ 8 pm Youth Community Group
Sunday (日) @ 11 am Youth Bible Study

Chinese Baptist Church of Coral Springs
珊瑚泉華人浸信教會

200 Coral Ridge Dr. Coral Springs, FL 33071

PHONE: (954)255-9910 WEB: WWW.CBCCS.ORG